



## Wie fängt es an?

### Mut steht am Anfang des Handelns, Glück am Ende! *Demokrit*

Der erste Schritt, in eine Beratungsstelle zu gehen, fällt manchmal aus verschiedensten Gründen nicht leicht:

- Manche denken, allein mit ihrem Problem fertig werden zu müssen.
- Manche scheuen sich, mit fremden Personen über ihre persönlichen Probleme zu sprechen.
- Manche meinen, mit ihren Schwierigkeiten nicht verstanden zu werden.
- Manche glauben, dass ihnen doch nicht mehr geholfen werden kann.

Vielleicht ist es wichtig für Sie zu wissen, dass der erste Schritt auch für andere Menschen Mut erfordert.

Wir vereinbaren ein erstes Gespräch mit Ihnen, je nach Dringlichkeit möglichst zeitnah.

Unsere Arbeit steht unter Schweigepflicht.

Es entstehen Ihnen keine Kosten.

## An wen können Sie sich wenden?

### Ihr Wohnort

Hann. Münden und Gemeinde Staufenberg:

- **Elke Rüggeberg** (Dipl.-Sozialpädagogin)
- **Sebastian Hempfling** (Pädagoge M.A.)
- **Simone Schulz** (Dipl.-Pädagogin)  
Geschwister-Scholl-Haus, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2,  
34346 Hann. Münden, Tel. 05541 73131, Fax 05541 7019256  
Sekretariat: Mo-Do 9-12 Uhr, Mo 14-18 Uhr, Di 14-16 Uhr  
eb-hmue@awo-goettingen.de

Flecken Adelebsen, Gemeinde Rosdorf, Friedland  
und Samtgemeinde Dransfeld:

- **Nadja Ritter** (Leitung/ Erziehungswissenschaftlerin M.A.,  
Dipl.-Sozialpädagogin) Tel. 0551 50091-22
- **Detlef Jansen** (Dipl.-Pädagoge) Tel. 0551 50091-21
- **Hanna Hempfling** (Dipl.-Psychologin) Tel. 0551 50091-23  
Jutta-Limbach-Straße 3, 37073 Göttingen  
Tel. 0551 50091-0, Fax 0551 50091-80  
Sekretariat: Mo - Fr 9-14 Uhr  
eb-goe@awo-goettingen.de

Termine erfolgen nach Vereinbarung. Außerhalb der Sprechzeiten sind wir per E-Mail oder Anrufbeantworter erreichbar.

Gerne können Sie sich auf unserer Homepage über weitere (Gruppen-) Angebote informieren, u. a. „Camino“ – Betreuung für Kinder psychisch belasteter Eltern; Ambulante Einzelfallbetreuung für Kinder und Jugendliche in Trennungssituationen.

[www.awo-goettingen.de](http://www.awo-goettingen.de)



## Beratungsstelle für Kinder Jugendliche und Eltern

für den Landkreis Göttingen



## Wer kann zu uns kommen?

### Kinder

- die häufig ängstlich oder unsicher sind
- die schwer Freunde und Spielkameraden finden können
- die oft Wutanfälle bekommen
- die traurig und verschlossen sind
- die sich schlecht konzentrieren können, nervös oder zappelig sind
- die oft Kopf- oder Bauchschmerzen haben oder einnässen
- die in der Schule Leistungs- oder Verhaltensprobleme haben

### Jugendliche

- die in ihren Familien nicht mehr zurecht kommen
- die Probleme mit sich selbst oder dem Freund / der Freundin haben
- die häufig Ärger in der Schule oder im Betrieb haben
- die mit Missbrauch / Misshandlung nicht fertig werden
- die sich einfach mal aussprechen wollen

### Eltern

- die über das Verhalten ihrer Kinder zu Hause, unter Freunden oder in der Schule / Kindergarten beunruhigt sind
- die Fragen zur Erziehung oder Entwicklung ihrer Kinder haben
- die körperliche Beschwerden ihrer Kinder im Zusammenhang mit seelischen Belastungen sehen und Hilfe benötigen
- die sich Sorgen machen über Konflikte im Zusammenleben der Familie
- die durch Trennung, Scheidung, Arbeitslosigkeit oder seelische Krisen belastet sind
- die als Alleinerziehende Rat suchen
- die in einer neu zusammengesetzten Familie Probleme miteinander haben

Wir freuen uns über Ihre Spende:

### Spendenkonto

Sparkasse Göttingen

IBAN DE 97 2605 0001 0000 5068 08

## Welche Hilfen bieten wir?

### Information · Beratung · Therapie

In Form von Einzelberatung und Familiengesprächen versuchen wir, mit Ihnen gemeinsam die Probleme zu verstehen, neue Wege auszuprobieren und Lösungen zu finden.

Je nach Problem und Ihren Bedürfnissen arbeiten wir mit

- dem einzelnen Kind / Jugendlichen
- den Eltern / dem Elternteil
- der ganzen Familie
- Kindergruppen
- Elterngruppen

Wenn es uns sinnvoll erscheint und die Familien damit einverstanden sind, nehmen wir Kontakt zu Schulen, Kindergärten oder Ärzten auf.

Im Bedarfsfall führen wir eine Leistungsdiagnostik oder testpsychologische Untersuchungen durch.

Wir sind interessiert an der Zusammenarbeit und dem Austausch mit Mitarbeitern anderer Institutionen im pädagogischen und psycho-sozialen Bereich.

Wir sind ein multiprofessionelles Team mit einem breiten Spektrum an fachspezifischen therapeutischen Weiterbildungen.